



# 西方传统文化导论

XIFANG CHUANTONG WENHUA DAOLUN

杨滨章 编著

东北林业大学出版社

# 西方传统文化导论

XIFANG CHUANTONG WENHUA DAOLUN

杨滨章 编著

东北林业大学出版社

---

图书在版编目 (CIP) 数据

西方传统文化导论/杨滨章编著. —哈尔滨: 东北林业大学出版社,  
2003.9

ISBN 7 - 81076 - 651 - 1

I. 西… II. 杨… III. 传统文化-概论-西方国家 IV. G11

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 099266 号

---

责任编辑: 姜俊清

封面设计: 彭宇



NEFUP

西方传统文化导论

Xifang Chuantong Wenhua Daolun

杨滨章 编著

东北林业大学出版社出版发行

(哈尔滨市和兴路26号)

东北林业大学印刷厂印装

开本850×1168 1/32 印张15.5 字数388千字

2004年9月第1版 2004年9月第1次印刷

印数1—1000册

ISBN 7-81076-651-1

C·255 定价: 26.50元

## 前 言

古往今来，中国与西方有着一一种十分微妙的关系，而中国人与西方人之间也有着复杂难解的情结。曾几何时，在中国古人的观念中，认为天圆地方，自己则居住在正中央，受四方朝拜与纳供，而四周则是蛮夷之地，是未开化之民族。这种夜郎自大的心态，一方面来自于我们对自己以外的西方世界知之甚少；另一方面则来自于古人对自身政治、社会、经济和文化等方面先进性和优越感。无独有偶，在历史上曾经有过这种心态的民族还不只限于我们中国人。例如，古希腊在其发展的鼎盛时期，也曾把环绕在自己周围的其他民族视为野蛮人。

客观地说，在中国封建制度发展的中前期，中华民族和文化确实在相当长的时期内，与少数几个文明古国，如古埃及、古希腊、古印度等，在诸多方面都要大大领先于世界上同一时期的许多国家，其中就包括西方国家。中国出产的各类物品在世界各地都受到广泛的欢迎，文化的影响力和辐射力也比较强。例如，中国的许多近邻国家，像日本、韩国等都从中国文化中学习到许多东西，甚至干脆直接使用中国文化。被誉为伊斯兰世界的伟大旅行家伊本·贝图达（1304—1377），从1325年起便开始了足迹遍及亚、非、欧三大洲的旅行，其行程累计达12万千米。1355年，他完成了自己的《游记》（Rihla）一书的写作。书中记录了他30年间在世界各地旅行的所见所闻。从书中可以看出，他是一位对伊斯兰、拜占廷、印度和非洲以及亚洲各国有着深入观察和深刻思考的旅行家。他以自己的亲身经历得出结论认为，中国的农业和水利灌溉是极为完善的，瓷器是世界上屈指可数的；在当时的许多国家里丝绸服装只有贵族和少数富人才能穿得起，而在中国则是遍及到普通百姓的身上；中国不仅出产的小麦数量最多，而

且糖的产量和质量也远胜于埃及。他在中国旅行的半年中，亲眼目睹了中国人的日常生活和文化，羡慕中国社会的安定和有序，称颂“中国人是各民族中手艺最高明和富有艺术才华的人民”，“至于绘画，中国人在这方面的才能是非凡的，世界上没有一个民族——不管是基督徒或非基督徒，能与之相比”。<sup>①</sup>以郑和下西洋为例：1403年6月当明成祖朱棣在南京即位后，便决意以大明雄厚的国库为后盾，开展积极的官方贸易，加强与海外各国的联系，取得贸易的主动权。于1405年下令郑和组织船队下西洋。从1405年12月首次出海，到1433年7月最后一次返航，中国的航海家们驾驶自己的船队，在东起琉球、菲律宾，西到莫桑比克和南非沿海的广大海域定期往返，与亚非两大洲的许多国家建立起了联系，不仅发展了彼此间的贸易，也交流了文化和技术。当时，郑和所率船队，按照大小和性能可分为宝船、马船、粮船、座船和战船。其中宝船是运输货物的主要船只。据史料记载，它的长度按照现代单位换算，约为138.084米，宽为56米，船上耸立有9桅。宝船“体势巍然，巨无与敌，篷帆锚舵，非二三百人莫能举动。”<sup>②</sup>其长度已与现代船舶相仿，它的载重量约为1500吨，除容纳四五百人以外，尚有充足的货位可供装载货物之用。而16世纪葡萄牙赖以称霸印度洋的舰队，其吨位也不过800吨左右。郑和下西洋时每次动用的宝船数量一般都在40艘以上，最多时达过63艘。第一次出航时大小船只数量达到千艘（另一说为208艘），人员达27870人。美国当代学者保罗·肯尼迪（Paul Kennedy）就郑和下西洋这一段历史写道：“中国有了文化和技术的进步，于是将其注意力转向海外探险和海外贸易，

① 转引自沈福伟著·《中西文化交流史》。（台湾）东华书局印行，1989年12月版，第227页。

② 转引自沈福伟著·《中西文化交流史》第307页。

这是并不令人感到意外的。磁罗盘是中国人的另一项发明。他们有些平底帆船同西班牙后来的大型帆船一般大。与东印度群岛和太平洋诸岛的贸易可能与往返于沙漠的商队进行的贸易一样有利可图。早在几十年前，即13世纪60年代，在长江进行过水战，忽必烈汗为了征服宋朝的船只被迫建立由战船组成的大船队，在这些船上装有投弹机。14世纪初期，沿海谷物贸易迅速发展。据有关记载，1420年明代海军拥有1350艘战船，其中包括400个大型浮动要塞和250艘远程巡航船只。这支船队不包括许多私人经营的船只，后者比起海军，不免相形见绌。但这些私营船只当时已与朝鲜、日本、东南亚乃至东非进行贸易往来，中国政府通过对这类海上贸易征税，还增加了国家的财政收入。”<sup>①</sup>由此可知当时中国的造船和航海技术，以及贸易交易的数量。然而，到了中国封建制度发展的中后期，长达数千年的封建统治和文化上的故步自封，扼杀了中华民族和文化发展的活力与动力。中国开始走向下坡之路，当其势渐弱、力渐衰时，不但在世界上的影响越来越低，而且也沦落到人见人欺的地步。

虽然那时由于地理因素的阻隔，对东西方来说对方都是那样的神秘和远不可及，但东西方在人员、贸易和文化交流上也还是绵延不断的。例如，公元166年（即东汉延熹九年），罗马皇帝安敦（Marcus Aurelius，121—180）就曾经派遣使者抵汉，这也是中西方第一次有史籍可查的外交接触。此后，在公元636年（即唐贞观十年）又有景教（即基督教的聂斯托理派）经波斯传入我国。这是中西方较早的文化交流。后来，比伊本·贝图达更早到达中国的意大利人马可·波罗（1254—1324），历时数年从欧洲大陆来到中国，他对中国的一切都感到新奇，犹如进了仙境一般。

---

<sup>①</sup> [美] 保罗·肯尼迪著·《大国的兴衰》。蒋葆英译。北京：中国经济出版社，1989年4月版，第7页。

由于他的聪明和才智，使其博得了元太祖忽必烈的赏识。他住过京城，也下过江南，以至于乐不思蜀，一下子在中国旅居了17年。当他返回意大利若干年之后，因一次战事不利被捕入狱，并被打入囚牢。后同室囚犯听他讲起在中国的所见所闻，将此事告诉牢头。主事将领得知此事后将信将疑，但对发生在遥远中国的一切实在是非常着迷，使命其写下自己在中国十余年的生活经历，于是便留下了风靡欧洲数世纪的《马可·波罗游记》。他在书中第一次向欧洲人介绍了中国的驿政、钞法、印刷、航海和造船等方方面面。不过，他的游记也招来许多非议，受到荒唐的指责，但它使更多的欧洲人为中国的富庶和文化的昌盛而倾倒。从这段历史上的小插曲中可以看出，当时的中国，在欧洲人眼中是那样的神奇和不可思议。同样，对古代的中国人来说，对方亦是如此。

然而，虽然通往西域的古代丝绸之路，和被日本陶瓷学者三上次男称为“陶瓷之路”的海路的开通，以及后来郑和下西洋的远航，打开了国人的眼界，了解了中国以外的世界，但对西方的真正了解还是甚少。而且对我们今天所言的西方，也是了解得极为有限和肤浅，况且也没有很好地将这种了解内化为我们自己文化中的有机部分。等到了近代之后，中国持续了几千年的封建制度已经百弊丛生，内乱不断，气数将近时，文化也因统治者的愚民政策和墨守成规，而不思进取，裹足不前。与此同时，西方国家则在经历了中世纪的黑暗之后，经过短短几个世纪持续不断地内修外炼，强取豪夺，扩张敛财，积累能量，开始了崛起。此消彼长的变化，使我们由过去受人景仰的“巨人”，一下子变成了任人宰割的“病夫”。特别是我们在与西方人打交道的过程中，几乎是屡战屡败吃尽了苦头，不仅割地赔款，而且饱受屈辱。一代枭雄拿破仑当时曾经说过“中国是头熟睡的雄狮”。虽然在情感上和心态上，我们依然痴迷于自己过去的辉煌，梦想有朝一日

历史还能重新再现往日帝国的神威与美梦，但现实却一再无情地粉碎了这一厢情愿的一切。同时，令国人着实大惑不解的是，西方人何以能够造出坚船厉炮？我泱泱大国何以沦落到这等地步？应该说，最先走出这种文化困惑的是那些仁人志士们。当他们睁开眼睛看世界时，发现中国已经在不知不觉中被历史抛在了后面。他们看到了我们在政治、经济、社会以及文化等方面与西方存在着的巨大差距，希望通过自身的变法，来励精图治，重整河山；希望拜西方人为师，取人家之长，补己之短，以摆脱“东亚病夫”的积弱积贫、被动挨打的局面，从而达到中兴国家之目的。然而事与愿违，在整个近代史上，变法之方也难救早已病入膏肓的封建制度；我们这个贫弱的“学生”也始终处于挨“老师”打的境地。直到1949年新中国成立之后，我们才彻底摆脱了这种局面。不过，由于长期封建统治造成的社会停滞、文化落后局面，特别是在现代工业和现代科学技术几乎是空白的基础上，要想在几代人、数十年的努力下就能弥补和缩小这种差距，是非常困难的事。因此，时至今日，向西方学习，特别是学习西方赖以崛起的基础——西方文化，仍是摆在我们面前的一个重要课题。

20世纪70年代末，由于国内外形势和条件的变化，我们终于能够而且有勇气打开了国门，实行了改革开放的政策，也使我们终于能够认真学习和研究一些外国文化，特别是西方文化。随着2001年中国历史性地加入了世界贸易组织，中国真正加快了融入国际社会大家庭的进程。在与国际社会接轨的同时，我们也重新面临着学习和了解世界的问题，以便熟悉规则，驾驭规则，参与规则的修改和制定。在这其中，了解外国文化特别是西方文化，是增进彼此理解与合作的基础和前提。

现在，随着交通业和通讯业的迅速发展，人们了解西方文化的途径也越来越宽，材料也越来越多。特别是对于渴望获得新知



识的青年朋友来说，系统学习和了解西方文化的愿望也越来越强。但是，勿庸讳言，一方面，由于西方文化自身中精华与糟粕并存，先进与腐朽共生。例如，两次世界大战都爆发于西方文化的发源地——欧洲大陆，这不能不引起人们的思考。如何取其精华去其糟粕，习之先进东西弃其腐朽内容，使之被吸收和融合到我们自己优秀的民族文化之中，还是一个需要探索的问题。另一方面，由于现在介绍西方文化的材料五花八门，既有严谨、深邃的著作，也有浮躁、花哨的文章。如何在浩繁纷杂的知识和信息中理出一条线索，做到既丰富自己的知识结构，加强自身修养；又不迷失方向，这也是青年学生要解决好的一个问题。正是出于这样的想法，我们认为开设“西方传统文化”一课是非常必要的。这也是本书的由来，并希望通过它能为青年朋友们提供一点帮助。因为“少年智则国智，少年强则国强”。随着一代代青年朋友的成长，随着他们博古通今、学贯中西，中华民族还会续写出新的灿烂文化来。

需要指出的是，产生于19世纪的马克思主义是西方文化中的重要内容和伟大成果之一，也是世界文化史中的一笔宝贵财富。由于学校开设了相关的课程，因此本书中没有涉及这方面的内容。同时，在本书的编写上，作者引用了不少西方学者文章或著作中的内容，主要是希望读者能够较为确切和具体地了解他们的观点，对此还请读者朋友自己能够把握和判断这些观点的正确与否。

最后还需要指出的是，现在市面上常见的有关此类著作和读物，绝大多数是以编年体的形式写作或编排的。它的方便之处在于可以使读者对西方文化的历史发展有一个总体而清晰的了解；不足之处在于同一方面或专题的材料被混在不同的章节和年代之中，这样就显得比较分散和零乱。所以，本书编写的方式既吸收了它的优点，用一章的篇幅介绍了西方传统文化形成与发展的概

况；也避免了它的不足，本书用4章的篇幅将西方传统文化分为政治文化、宗教文化、科技文化和艺术文化等专题来具体介绍。这样分综结合，可能更便于青年朋友们掌握。由于西方传统文化本身也是博大精深的，因此在这样一本小册子里，要想面面俱到是不可能的。这里既有作者学识不及的因素，也有学校教学时数限制的原因，所以我们仅就几个专题进行一下介绍。对此，还望青年朋友们谅解。

杨滨章

2004年5月

## 目 录

绪论 .....	( 1 )
一、何谓西方 .....	( 1 )
二、何谓文化 .....	( 5 )
三、何谓西方传统文化 .....	( 11 )
四、中国文化对西方文化的影响 .....	( 17 )
五、如何学习西方传统文化 .....	( 36 )
第一章 西方传统文化发展进程 .....	( 4 )
第一节 古代西方文化 .....	( 49 )
一、历史背景 .....	( 49 )
二、古希腊和罗马对文化的贡献 .....	( 63 )
第二节 中世纪西方文化 .....	( 81 )
一、历史背景 .....	( 81 )
二、中世纪文化发展的情况 .....	( 87 )
第三节 近代西方文化 .....	( 97 )
一、历史背景 .....	( 97 )
二、近代文化发展的情况 .....	( 107 )
第二章 西方政治文化 .....	( 123 )
第一节 西方政治文化发展概况 .....	( 123 )
一、何谓政治和政治文化 .....	( 123 )
二、古代时期的政治文化 .....	( 134 )
三、近代西方的政治文化 .....	( 142 )
四、西方政治文化中的主要代表人物 .....	( 145 )
第二节 西方政治思想文化 .....	( 152 )
一、关于国家的起源 .....	( 152 )
二、关于政体与政权的思想 .....	( 168 )

---

三、关于分权与制衡的思想·····	(177)
四、关于法律与法制思想·····	(183)
五、关于人权的思想·····	(191)
六、关于未来理想社会的思想·····	(204)
第三节 西方政治制度文化·····	(211)
一、议会制度·····	(211)
二、政府制度·····	(217)
三、司法制度·····	(223)
第三章 西方宗教文化·····	(230)
第一节 西方宗教文化发展概况·····	(230)
一、何谓宗教和宗教文化·····	(230)
二、基督教的产生和发展·····	(243)
第二节 基督教的思想文化·····	(273)
一、基督教《圣经》的形成及基本内容·····	(274)
二、基督教教义的基本内容·····	(285)
第三节 基督教的礼仪文化·····	(295)
一、基督教的仪式文化·····	(295)
二、基督教的圣事文化·····	(301)
第四章 西方科技文化·····	(311)
第一节 西方科技文化发展简述·····	(311)
一、何谓科技·····	(311)
二、何谓科技文化·····	(315)
三、西方科技文化发展简述·····	(320)
第二节 西方科技思想文化·····	(343)
一、古代西方科技思想文化·····	(344)
二、近代西方科技思想文化·····	(350)
第三节 西方科技成果文化·····	(356)
一、五大科学革命·····	(357)

---

二、五大技术发明·····	(372)
<b>第五章 西方艺术文化</b> ·····	(379)
<b>第一节 西方艺术文化发展概况</b> ·····	(379)
一、何谓艺术和艺术文化·····	(379)
二、西方艺术文化发展概况·····	(390)
三、西方艺术文化发展的历程·····	(395)
<b>第二节 西方的建筑艺术</b> ·····	(405)
一、教堂建筑艺术·····	(406)
二、帝王建筑艺术·····	(420)
三、公共建筑艺术·····	(425)
<b>第三节 西方的雕塑艺术</b> ·····	(433)
一、古代雕塑艺术·····	(433)
二、中世纪雕塑艺术·····	(437)
三、文艺复兴时期的雕塑艺术·····	(439)
四、近代雕塑艺术·····	(442)
<b>第四节 西方的绘画艺术</b> ·····	(446)
一、中世纪绘画艺术·····	(446)
二、文艺复兴时期的绘画艺术·····	(448)
三、近代绘画艺术·····	(461)
<b>参考文献</b> ·····	(478)
<b>后记</b> ·····	(480)

## 绪 论

常言道：一方水土养一方人。就一般意义上而言，这里所指的“水土”既包括物质的“水土”，也包括精神（即文化）的“水土”，即所谓的环境。人是环境的产物，环境也是人类活动和改造的结果。特别是对于形成人类文化的社会环境而言，人的主观能动性更是起到了无法估量的作用。所以，文化在启民智、聚民心、承民俗、塑民性、延种族、创财富等方面起着巨大的作用。从这个意义上说“人是文化的动物”。

中国与外国文化的交流源远流长，学习外国文化也并非始于今天。特别是在经历了近代史上的屈辱之后，不少仁人志士都提出了以洋人为师的主张。不过由于认识上的偏差和自己在建设国家过程中所出现的种种失误，我们不仅没有学好西方文化，而且还贻误了许多宝贵的时间。对于本国、本民族之外的其他一切文化，“拿来主义”是鲁迅先生的观点；“古为今用，洋为中用”是毛泽东同志的主张；“改革开放”则是邓小平同志的倡导。这些思想对于我们今天学习西方传统文化，同样是具有启迪意义的。

### 一、何谓西方

我们学习西方传统文化，首先遇到的问题就是何谓西方？照理说这是一个不难回答的问题，其实却不尽然。

#### （一）地理含义上的西方

西方首先是一个方位概念。相对于我们所在的东方而言，是指太阳落下去的一边。这是我们东方人对西方的最初理解。

不过，作为地理含义上的西方，它的内涵在我们古人那里却

是有着一个变化的过程。中国古典文学作品《西游记》中所说的去西天取经，就是指前往西方天国取经的意思。佛教中的西天是指阿弥陀经所说的西方极乐世界，因为印度是佛教的发源地，所以古人便认为印度即是西天。而在此之前，我国自汉朝起，便将我国当时疆域以西之地称为西域。明史中“郑和下西洋”的记载，则将西方的概念大大地向前发展了一步，它不仅是指现在的东南亚一带，而且也延伸到阿拉伯海和红海周围。清代后特别是鸦片战争以后，“中西”和“中外”两词常常混用，没有明确界定，直到清代末期，才逐渐将“西方”这一概念限定在指欧洲和北美大陆。

所以，我们现在所称的西方即是指欧洲和北美洲。欧洲和亚洲虽然同属一个地理板块，却被分为两大洲。欧、亚两大洲以乌拉尔山、乌拉尔河、里海、高加索山脉、博斯普鲁斯海峡和达达尼海峡为界。在世界7大洲中，欧洲的面积为1 016 平方千米，仅次于大洋洲，是世界上第6大洲。欧洲的面积不大，高度在200米以下的平原约占总面积的60%，丘陵和山地约占40%。

北美洲位于西半球的北部。它东临太平洋，北濒北冰洋，南濒墨西哥和加勒比海；东北隔格陵兰海、丹麦海峡与欧洲相望；西北隔白令海峡与亚洲相对；它与南北美洲一般以巴拿马运河为界，包括中美地峡、西印度群岛、加拿大北极群岛和格陵兰岛等，总面积为2 435 万平方千米。北美洲的地貌以高山和山地为主，两者约占总面积的58%，海拔500米以下的平原和丘陵占42%。

从人种上来看，世界上人种可分为白色人种（欧罗巴人种）、黄色人种（亚细亚人种）、黑色人种（阿非利加人种）和其他人种等。而欧洲和北美洲的大多数人种则属白色人种。他们皮肤呈白红色到深棕色，毛发多而软，表现为波浪状金发或棕发，体毛中等或者较多，鼻子高而眼睛蓝。

显然，东西方在地理上和环境上的差异，为东西方文化的形成提供了各自独特的条件。

## （二）政治含义上的西方

如果说地理上的遥远是造成东西方彼此产生陌生感的主要原因的话，那么政治文化和政治制度的不同，也是双方产生认同感的主要障碍。特别是第二次世界大战结束之后到 20 世纪 90 年代，世界政治、军事和经济格局形成美苏两强对峙，东西方阵容可谓泾渭分明。中国作为以苏联为盟主的东方阵营（即社会主义阵营）的一员，自然而然地与美国为首的西方阵营（即资本主义阵营）是水火不相容的。这里既有当时错综复杂国际环境的因素，也有夹在两强争斗中的无奈。

很明显，从这一政治层面上看，按照当年毛泽东同志“三个世界”理论的划分，西方国家就成了资本主义国家、资产阶级的代名词。这种以政治制度和意识形态为标准划分敌、我、友的方式，将西欧、北美以外其他一些国家，如日本、澳大利亚、新西兰等在地理上不属于西方的国家，也都划到西方国家的行列。

在这一时期，出于国际政治、经济和军事上的需要，从整体上说，我们对西方，其中也包括文化方面，都采取了否定和排斥的态度。当然，在一些具体的领域也还保持最低限度的交流。不过，在主观上我们也想学习一些人家的先进东西。比如，毛泽东同志在 20 世纪 60 年代《论十大关系》一文中，就提出过要有分析、有批判地学习外国先进文化的思想。特别是提出了学习资本主义国家先进科学技术和科学管理经验的主张。遗憾的是，在当时的国际和国内背景下，我们不可能真正而有效地学习外国的先进文化，特别是西方的先进文化。直到 20 世纪 70 年代末期，随着国际形势的变化，随着我国实行改革开放政策之后，了解和學習西方文化才有了可能。



### (三) 文化含义上的西方

一般而言，文化是环境的产物，是人、社会与自然相互作用的结果。由于人类所具有的共同属性，因此人类所创造出的文化，在其本质上说有许多共性的东西。同时，也由于各种文化发展环境与条件的差异，加上在其发展过程中一些偶然性和必然性因素的相互交织与影响，使得各种文化也表现出各自的特殊性和差异性。

作为文化含义上的西方，最初也是指它所起源、发展和成熟的欧洲大陆。不过，由于欧洲人所具有的扩张性和外侵性，西方文化也就带有扩张的本性。随着欧洲人向欧洲以外大陆和地区的扩张，西方文化也就随之扩张到欧洲以外的这些大陆和地区。特别是近、现代以来，随着这些欧洲人在世界霸主地位的确立，西方文化也逐渐占据了世界文化的主导地位。如今，随着经济全球化、一体化进程的加快，西方文化也渗透到世界的各个角落，已经构成了对世界文化多样性的瓦解与破坏。所以，作为文化含义上的西方，其范围显然要比它在政治含义上所覆盖的地域要宽得多。

由于西方无论是在地理上还是在政治上都是一个广大的区域，仅就西欧而言，它也有众多的国家和民族。这些国家和民族又都有着自己的历史和民族特点，因此在文化上也是有很大差别的。比如，同为基督教国家，在南欧势力强大的天主教，与在北方占主导地位的路德教派就有许多不同；同是君主立宪制国家，英国的政体与北欧国家也有不同。所以西方文化内部也是共性与个性共存的混合体。但这并不影响它与其他文化的比较，因为就总体而言它们自身的共性还是远大于它们的差异性的，特别是与我们中国文化相比。